FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.22:2

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2253unse_8

PORTE PAGADO

Año XXII — OCTUBRE 1º. DE 1941 — N.o 539

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: ERNESTO TRON
Colonia Valdense

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 15 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

¡Arrepentíos! — Un sermón en contra de mí. — Hogar para Ancianos. — Señor, ¡ábrenos los ojos! — Comisión Radial. — Nuestra Fiesta Anual de Canto. — Comisión Valdense de Colonización. — Notas de viaje. — Entre nuestros diseminados. — Agradecimiento. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Enlaces. — In Memoriam. — Suscripciones pagas. — Bodas de oro.

¡Arrepentíos!

"Arrepentíos, que el reino de los cielos se ha acercado".

(S. Mateo 4|17).

¡Arrepentíos! Esta es la grande admonestación que constituyó la base de la predicación de Juan el Bautista, precursor de Jesús. Juzgaba aquel profeta, que preparaba el camino del Cristo, que la única manera de hacerlo era de arrepentirse. Uno a uno los hombres que se dejaban convencer por sus palabras ardientes bajaban al río Jordán para ser bautizados, confesando sus pecados. El bautismo de Juan fué un bautismo de arrepentimiento.

¡Arrepentíos!, exclamó el mismo Cristo al dar principio a su ministerio público en Palestina. Y la misma admonestación sus discípulos transmitieron por orden del Maestro, a los hombres, de generación en generación, hasta el día de hoy.

Es muy sorprendente esta insistencia, siempre la misma sobre el mismo tema; el arrepentimiento. Es como un toque de clarín que resuena siempre de la misma manera para recordarnos lo fundamental, lo primordial, lo básico, la condición ineludible, siempre olvidada y, sin embargo, indispensable para todo soldado de Cristo.

En la actualidad, Cristo nos llama ante todo y sobre todo al arrepentimiento, justamente porque se acercan las magníficas ocasiones para entrar en la santa lid, para librar las grandes batallas del bien contra el mal, de la luz contra las tinieblas, de la paz contra la guerra, del amor contra el odio, del perdón contra la venganza.

Resuena más fuerte que nunca el solemne mensaje de Cristo: ¡Arrepentíos!

¿De qué debemos arrepentirnos?

Debemos arrepentirnos porque no hemos conservado en toda su pureza, el ideal cristiano de amor y de santidad. Lo hemos atenuado, dulcificado, adaptado a nuestras conveniencias y a nuestras exigencias. Aquél idea que fué labrado en las soledades rocosas del monte Sinaí, forjado y vivido en los fieros desiertos de la Judea, lo hemos civilizado, es decir, adaptado a nuestras costumbres modernas, lo hemos rebajado. Hemos encerrado el "vino nuevo" en "odres viejos" en los odres de nuestros formalismos, de nuestras hipocresías, de nuestros seetarismos religiosos. ¿Cómo podrán esos odres viejos soportar la presión irresistible de su contenido de carácter explosivo?

Debemos, además, arrepentirnos de nuestros temores, de nuestras cobardías, de nuestras perplejidades frente a la lucha, a las burlas, a los sufrimientos. No hemos aceptado de "llevar la cruz" todos los días, de vivir "peligrosamente" en este mundo revuelto; hemos rehusado de estar de guardia de día como de noche, vigilantes siempre; hemos preferido la vida cómoda, fácil, sin compromisos, sin riesgos.

Debemos arrepentirnos de nuestra falta de fe en Dios. Hemos confiado demasiado en nuestras fuerzas, en nuestras aptitudes, en nuestras organizaciones, en nuestra inteligencia y en nuestra voluntad para hacer el bien. De ahí los fracasos, la acción infructuosa, los planes intempestivos; de ahí la desorientación, el desaliento y nuestro escaso adelanto.

Este acto de contriceión, esta decisión de arrepentimiento es la "puerta angosta" de que Cristo habla y por la cual debemos todos pasar para "entrar en el reino de Dios", es decir, para formar parte de las huestes cristianas. Esa puerta es lo que es; no la podemos ni ensanchar ni modificar. Somos nosotros que debemos hacernos tan "pequeños", tan "humildes" que podamos pasar por ella. Cristo nos exhorta en "porfiar para entrar".

E. T.

Un sermón en contra de mi

Un pastor suizo narra, en un libro de recuerdos personales, que habiendo tenido que reemplazar a un colega enfermo, en una pequeña ciudad de su cantón, predicó allí el mismo sermón que había predicado el domingo anterior en su propia Iglesia.

Enseguida después de terminado el culto, se le presentó un hombre bajito, gordo, quien lleno de ira, lo encaró con estas palabras: "Señor, usted me ha insultado".

El pastor, extrañado: "Pero yo no tengo el placer de conocerle".

—"¡Usted miente! Todo su sermón no ha sido otra cosa que un ataque contra mí".

—"Yo le garantizo, señor, que yo ni siquiera sabía que usted existiera en el mundo, e ignoro perfectamente quien es usted, y qué lugar ocupa en la sociedad".

—"Es imposible, porque el sermón de usted ha sido una denuncia de mi vida, desde la primera hasta la última palabra".

—"Tal vez la vida de usted esté en contraste con la voluntad de Dios; y la palabra de Dios (y no tan sólo la palabra de un siervo de Dios que no conoce a usted) ha penetrado en su alma como espada de dos filos; he aquí el manuscrito de mi sermón: como usted lo puede comprobar, lo he predicado el domingo pasado en mi Iglesia; usted no querrá decir que allí también yo pensara en su persona.

¡Cuántas veces la Palabra de Dios obra de la misma manera, sin que los pastores se den cuenta de ello! Y cuantas veces alguien atribuye a la fiel predicación de la Palabra de Dios, que es lo que es, significados y fines imaginarios, y que están muy lejos de las intenciones del predicador.

El resultado de la predicación depende, en muchos casos, de las disposiciones morales o de las condiciones de vida de quien escucha, más bien que de las intenciones del pastor.

Hogar para Ancianos

VENTA DE BENEFICENCIA

El Hogar para Ancianos de Colonia Valdense realizará su Venta de Beneficencia el día sábado 11 de octubre en Colonia Valdense. Se trata de una fiesta que se celebra todos los años con mucho éxito y que se ha vuelto muy popular y atrayente para todo el público.

El Hogar para Ancianos se complace, pues, en dirigirse, una vez más, a todos sus amigos, a los de la primera hora y a los que se enrolaron después de darse cita en Colonia Valdense el día del gran festival anual.

Un comité de damas y caballeros que preside la señora Lucía Armand Ugón de Gardiol ha preparado un hermoso programa para recibirlos dignamente.

—Bienvenidos a todos!

Por la Comisión Directiva.

Ernesto Tron,
Presidente.

Señor, ¡ábrenos los ojos!

Narran que Miguel Angel, pasando un día cerca de un palacio recién construído, se detuvo a mirar un montón de escombros de mármol que habían sobrado y que eran cargados en carretas para llenar una zanja no lejos de allí.

Miguel Angel llamó al capataz y adquirió, por poco dinero, un pedazo de mármol que estaba por ser hechado a la zanja con los demás escombros, no siendo posible utilizarlo por su forma irregular.

Dándose vuelta hacia su compañero, Miguel Angel díjole: "Yo veo en ese pedazo de mármol sin forma un ángel maravilloso". Y al poco tiempo el ángel había nacido de veras de ese mármol...

Jesús también mira hacia ciertos seres humanos que los hombres consideran como escombros sin posibilidad de transformación y ve en ellos ángeles. Para poder cumplir esa transformación El dió su vida para los pecadores.

O Señor, ¡ábrenos los ojos para que podamos ver en cada ser humano la potencialidad de un ángel, por la obra de la gracia de Cristo el Salvador. Abrenos los ojos a fin de que no nos dejemos llevar al desaliento y al pesimismo, por falta de la visión de la fe!

("Il Bolletino", de la Ig. Valdense de P. Cav.; Roma).

Comisión Radial

Entradas

Saldo en Caja ejercicio 1940 . .	44.20
Donaciones desde Marzo 21 hasta Junio de 1941, ya publicadas .	90.60
Donaciones:	
Carlos A. Malán, de C. Valdense	2.—
Unión Cristiana de Ombúes . .	10.—
Juan Daniel Artus, de Ombúes .	2.—
David M. Salomón Miguelete .	0.50
Unión Cristiana de S. Pedro . .	10.—
Enrique Garrou, C. Valdense . .	5.—
Unión Cristiana de C. Valdense .	10.—
Daniel Negrin, Colonia	5.—
Unión Cristiana Miguelete . .	10.—
Unión Cristiana ,Tarariras . .	10.—
Liga Femenina, Tarariras . .	10.—
Total	209.30

Salidas

Por audiciones	140.—
Por viajes Pastorales	44.50
Conferencias Telefónicas . . .	1.65
Total . . .	186.15
Saldo Setiembre 1941 . .	23.15

S. E. u O.

Enrique Davit,
Tesorero.

Nuestra Fiesta Anual de Canto

La Fiesta de Canto se celebrará este año el sábado 16 de noviembre, y como de costumbre, en la localidad céntrica de Tarariras, dotada de un vasto Templo.

El programa comprenderá las partes siguientes:

1.—**Culto de apertura**: (a las 9 horas), presidido por el Pastor Silvio Long, Presidente de la Comisión del Canto Sagrado.

Durante esta parte, los cantores formarán una sola Coral, ubicándose en el Templo según la voz que cantan. Los himnos de conjunto que se cantarán serán el 28 y el 159 del Himnario Valdense.

2.—**Segunda parte**: (a las 10 hs.), presidida por el Pastor Enrique Beux, quien pronunciará palabras de bienvenida. Todas las Corales cantarán un himno de su eleeción, contenido en el Himnario Valdense.

3.—**Tercera parte**: (a las 14 hs.). Presidida por el Pastor Silvio Long. Cada coral está invitada a cantar un **coro de inspiración religiosa y de valor artístico.**

4.—**Cuarta parte**: (luego de un intervalo) Las Corales reunidas cantarán el himno de conjunto N.° 170 de nuestro Himnario, luego de haber sido cantado este Himno por una Coral elegida por la suerte.

Después de las palabras de clausura, a cargo del Pastor Ernesto Tron y el canto del "Serment de Sibaud", se dará fin al acto con la oración y la bendición.

De mañana se levantará una colecta a favor del Hogar para Ancianos de Colonia Valdense. La colecta de la tarde será destinada a las publicaciones musicales para las Corales.

Los Señores Directores de Corales están invitados a:

a) Ejecutar el canto de los himnos con mucho sentimiento y expresión.

b) Cuidar partieularmente de la ejecución de los himnos de conjunto.

c) Comunicar al Secretario de la Comisión de Canto Sagrado —Sr. Emilio Ganz (Cosmopolita, vía Rosario)— los himnos que piensan eantar, así como también el número de cantores de vada voz que forma la Coral que dirigen.

Además de las Corales, con agrado se oirán **solos, dúos, cuartetos,** etc. Rogamos a los interesados comuniquen oportunamente los himnos, para que sean incluídos en el programa.

La Comisión de Canto Sagrado.

COMISION VALDENSE DE COLONIZACION

Han llegado a nuestra **Oficina de Información** algunos pedidos de campos.

Es preciso que todo interesado en adquirir campos, nos comunique la extensión que desearía adquirir al formarse una nueva Colonia.

Cuanto más sea elevado el número de interesados y la extensión de terreno necesitada, con mayor facilidad y atención las Autoridades superiores atenderán nuestra solicitud.

Escríbanos indicándonos el área que necesita!

Dirección postal y telegráfica: **Comisión de Colonización** — Colonia Valdense (Dep. Colonia, — R. O. Uruguay).

———ooo———

NOTAS DE VIAJE

San Gustavo, Setiembre 3 de 1941.

Sabiendo cómo interesan a los lectores de "Mensajero Valdense" las noticias de los Obreros en viaje por la R. Argentina, y aprovechando que aún no empecé mis actividades, paso a relatarles simplemente la primera parte de mi viaje hasta aquí, dejando para otra correspondencia noticias del trabajo entre estos hermanos, según el plan que ya hicimos con el Sr. Maggi, que comprende sumariamente visitas, dos cultos — uno de Bautismos, y otro de Santa Cena — Escuela Dominical, catecismo, visita a la Unión Cristiana, etc.

Después de la hermosa Concentración de Juventud de Mercedes, el domingo 31 de agosto, regresé a Dolores para una sesión de la C. D. de la Federación Juvenil Valdense. Al día siguiente, temprano tomé el ómnibus que había de llevarme a Paysandú, desde donde tomaría el coche a motor hasta Salto. Para empezar, el Río Negro estaba tan crecido, que el coche de los más grandes de la Onda, no subió en la balsa, sino que tuvimos que bajar los pasajeros y embarcarnos a pie en ella, para trasbordar a otro coche al otro lado. También el Arroyo Negro estaba completamente desbordado: pero como allí no es cuestión de balsa, el cruce hubo de efectuarse en bote, de a cinco pasajeros y unas pocas valijas a la vez. Hubo que hacer varios viajes, pero felizmente llegamos a tiempo para tomar el coche a motor. Pasada la noche en la hermosa y vasta ciudad de Salto, crucé sin itinerario fijo el Río Uruguay en una lancha, pues no había podido obtener el horario de los trenes. Llegado a Concordia justo con una hora de anticipación a la salida de otro coche a motor de los Ferrocarriles del Estado Argentino, tomé entonces pasaje a San Gustavo, mi primer campo de acción. Hube aún de trasbordar a otro coche de igual índole, y luego a un tren a vapor, para llegar a esta colonia a las 20.00 h. aproximadamente. Había tomado el tren en Concordia a las 11.00. El día bastante fresco, permitió que el viaje lo hiciese sin cansancio alguno. En la estación de San Gustavo, me espera el Sr. Maggi en el cómodo coche del hermano Esteban Garnier, llevándome a su casa, desde donde escribo, a la espera de empezar las visitas.

Habiéndo estado dos veces por el norte de este vasto país no conocía aún la Mesopotamia Argentina, que describiré muy someramente, de acuerdo a lo que pude ver de ella. Los alrededores de Concordia, hermoso puerto argentino frente a la ciudad uruguaya de Salto, a uno y otro lado de la vía, en una larga extensión, no se ven sino naranjales, o mejor dicho plantaciones de tangerinos de todas las edades: unos en plena producción — y desperdicio también, pues el suelo está sembrado de fruta que no se aprovecha— otros plantados al parecer hace un año o dos, y otros terrenos con los hoyos listos para recibir nuevas plantas. Son llanuras ligeramente onduladas, de un suelo muy arenoso. Como llegara a Salto de noche, no me fué dado ver los famosos naranjales que rodean a dicha ciudad.

Después de los naranjales de Concordia se ven algunas chacras de lino ya bastante adelantado, seguidas entonces por leguas y más leguas de llanuras interminables, en medio de las cuales se divisan de lejos en lejos alguna población. Abundan aún los montes de ñandubay, y en medio de un monte ya raleado por la explotación alcancé a divisar el humo de dos carboneras. Se ven también los descomunales hormigueros, y algunos bajos sembrados de "tacurúces" —hormigueros de un metro de altura y casi otro tanto de base, cónicos: generalmente se agrupan en verdaderas colonias, dando la impresión que al bajo en que se agrupan le estuviese brotando el sarampión.

La Colonia S. Gustavo, en cambio, es ya muy semejante en muchos aspectos a nuestras llanuras quebradas de tierra greda. Pero, como llegué de noche, no puedo aún describirla. Brevemente lo haré en otra correspondencia, a la que pueda añadir algo de más importancia.

Saludo a los apreciados lectores fraternalmente en Cristo,

Carlos Negrín.

———ooo———

Entre nuestros diseminados

Había suspendido mi relato anterior en mi llegada a Pampa del Infierno. Como llegué allí con 2 días de adelanto, no me esperaban aún. Encontré al señor Chófalo, en casa de quien me hospedé, convaleciente de un fuerte ataque a los riñones. En la noche de ese mismo día realizamos una reunión en casa de este hermano, a la que concurrieron algunos vecinos. No pudieron concurrir ninguno de los Gómez, que viven algo lejos, por carecer de medios de locomoción. Los visité el día siguiente. La señora Catalina G. Vda. de Benito Gómez y sus hijos se mudaron en esos días a un puesto ganadero más al interior del Chaco, distante 50 kilómetros de la estación del ferrocarril. La familia de Luis Gómez se radicó en el pueblo; la de Santiago, cerca de Charata; César y Alfonso permanecen en sus chacras. Por consiguiente, este grupo está muy disperso ahora, por la distancia que separa una familia de la otra. Será mucho más difícil para visitarlos en el futuro. Fué un año muy malo el actual para estas familias; su situación económica es muy difícil.

El jueves 14 de agosto seguí viaje a Saenz Peña para visitar a la anciana Josefina P. Vda. Bertinat y a los familiares que viven con ella en el pueblo. Es éste un hogar en el cual el Evangelista Itinerante encuentra siempre una muy fraternal acogida, y en el que, según puede observar, se cultiva la vida espiritual. La anciana Bertinat perdió casi por completo la vista; no obstante, no decae su estado de ánimo. Su buena memoria le permite hacer amenos relatos del lejano pasado, con lo cual pude recojer interesantes datos históricos sobre la formación de los principales grupos de diseminados del Norte Argentino. Su hija Rosa Vda. Lezcano es miembro muy activa en la Iglesia Bautista local. Actualmente preside la Sociedad de Señoras de la misma. Los nietos de doña Josefina concurren a la Escuela Dominical. Tuve oportunidad de conocer al nuevo Pastor de la mencionada Iglesia, Francisco Somma, quien me brindó la oportunidad de predicar en varias reuniones. Conocí a un creyente checoeslovaco, muy ferviente, que dedica buena parte de su tiempo en predicar y enseñar el Evangelio a una tribu de indios tobas acampados a unos seis kilómetros del pueblo en el monte.

El lunes 18 me trasladé a la Colonia Juan Lavalle (antes, India Muerta) distante cuatro horas de viaje en colectivo, desde Saenz Peña. Es por primera vez que llego a este lugar. Me esperaba en el camino don Luis Tourn — el que me llevó en el sulky a casa de Santiago Tourn, hermano de los Tourn del Sombrerito, quien me hospedó. Esa misma noche realicé una reunión en casa de éste, a la que concurrieron las familias de Luis Tourn, las de sus hijos Luis, Enrique y Quiteria. En total hay 5 familias valdenses en esta colonia. Fueron bautizados 5 nietos del anciano Luis Tourn. En los alrededores hay un buen número de familias de convertidos pentecostales. La situación económica de esta colonia es muy precaria, como la mayoría del Chaco.

El martes 19 Regresé a Saenz Peña, y el día siguiente seguí viaje a Resistencia. Allí visité a la familia de Juan Favatier. El no estaba en casa: había vuelto a su trabajo en Formosa en las estancias de la compañía Mihánovich. Encontré al hermano de éste, Alberto. El sobrino Fermín, ahora casado, no estaba en casa. Los hijos de Juan Favatier concurren a la Escuela Dominical del local bautista cercano.

El viernes 22 cruzo el río Paraná en la

lancha de la carrera, hasta la ciudad de Corrientes, donde tomo el vapor que sale a las 11 horas para los puertos del Alto Paraná. Mi destino es el de Ita Ibaté. Inicio así el viaje al Paraguay para visitar al señor Casimiro Fornerón.

C. A. Griot.
(Continuará).

———ooo———

Agradecimiento

María Guigou de Gauthier e hijos, de Dolores, ponen de manifiesto por medio de estas líneas su profundo y sincero agradecimiento hacia todas las personas que con tanto cariño les han acompañado en su gran prueba con motivo de la enfermedad y fallecimiento de su amado esposo y padre Luis F. Gauthier.

La simpatía de los numerosos hermanos en la fe y amigos ha sido para ellos de mucho consuelo. Las promesas divinas son la base de su esperanza.

———ooo———

Ecos Valdenses

URUGUAY

Colonia Valdense. — *Enfermos*—Siguen algo mejoradas en su salud delicada, las señoras Carolina Costabel de Bonjour, Susana Guigou de Vigna.

—Mejora sensiblemente la señora Alicia Tourn de Plaván.

Cultos nocturnos. — Con buen éxito realizáronse éstos en las distintas escuelas de las secciones. Acompañaron al pastor los señores E. Roland y A. Revel.

Reuniones juveniles. — Con buena asistencia continuaron, éstas, a cargo de distintos jóvenes de la Unión Cristiana.

Escuela del Hogar. — El 11 de Septiembre esta institución cultural efectuó un festival a beneficio de la misma.

Asamblea de Iglesia. — El domingo 14 de septiembre se efectuó la elección del pastor local por otro período de 7 años, siendo reelecto el pastor Ernesto Tron con 99 votos sobre 105 electores presentes. Este acto fué presidido por el pastor Juan Tron.

Visita del pastor Juan Tron. — Presidió el presidente de la Comisión del Distrito el culto del domingo de mañana y de noche en "Centro" y "La Paz" respectivamente. Sus mensajes fueron sumamente apreciados.

Velada postergada. — La velada a realizarse el sábado 27 de septiembre se postergó para fines de octubre. Se presentará la bellísima y emocionante obra "El collar de estrellas" de Jacinto Benavente por conocidos y finos artistas locales.

Próxima Colecta. — A fines de octubre o principios de noviembre el pastor Juan Tron vendrá a ésta para organizar la ofrenda de misericordia a favor de la Iglesia Madre que atraviesa momentos delicadísimos.

Visita de los Mayores Leegstra. — El mayor y la mayora Leegstra estuvieron en ésta los días 19, 20 y 21. Tuvieron a su cargo reuniones en las Ligas de "La Paz" y "C. Valdense", a los catecúmenos y a jóvenes y presidieron los cultos del domingo. Mucho agradecemos su trabajo eficaz y sus mensajes llenos de profunda convicción.

Fiesta de canto de las escuelas dominicales. — El domingo 21 de septiembre la iglesia de Colonia Valdense se llenó de niños cantores que tuvieron a su cargo distintos himnos y hubo también cantos que entonaron como un solo coro. Era emocionante oír estas voces tan puras entonar con todo su corazón las alabanzas al gran Dios de amor. Los Mayores Leegstra tomaron parte en este simpático acto de adoración sentida.

Fiesta de la Primavera. — El 23 de Septiembre en el salón de la Unión Cristiana decorado con un gusto especial por la activa señorita Emita Gilles se convirtió en un cuadro primaveral que acogió con gran simpatía un programa bien preparado por jóvenes de ambos sexos deseosos de traer una nota de alegría sana y profunda a todos los asistentes a este acto.

El profesor Perrou trajo asimismo sus palabras de aliento varonil para un trabajo más intenso a favor del bien, imitando a la Primavera.

Riachuelo. — Se llevó a cabo, en la noche del 29 de agosto, la anunciada conferencia del Pastor Carlos Gattinoni, auspiciada por la Unión Cristiana local. El tiempo lluvioso impidió a muchos de concurrir. Los que pudieron hacer acto de presencia quedaron muy bien impresionados y confían tener otra oportunidad de oir al mismo orador.

—Se proyecta realizar el día 8 de Noviembre una kermesse con el fin de arbitrar recursos para reparaciones a la iglesia. La comisión organizadora está integrada por los miembros del consistorio y los representantes, respectivamente, de las Ligas Femeninas de Estanzuela y Riachuelo y la Unión.

—A continuación de las reuniones tenidas en Tarariras la noche del 6 Setiembre y en S. Pedro la mañana del 7, el Dr. Sante Uberto Barbieri se dirigió a la congregación de Riachuelo en la tarde de ese mismo Domingo y terminó su gira esa noche en Colonia. En estas dos últimas localidades fué muy buena la concurrencia. Agradecemos cordialmente al Dr. Barbieri y deseamos que sus vibrantes mensajes lleven frutos entre nuestra juventud.

—El fallecimiento del Señor Isaías Pontet ha enlutado también a una familia de esta congregación. Renovamos a la señora Joaquina Pontet de Martínez nuestra simpatía cristiana. Nuestra hermana pudo tener el consuelo de concurrir al sepelio del padre.

—Hubo y sigue habiendo un número relativamente grande de enfermos, especialmente de grippe: en la familia de D. David Rivoir, la señora y la hija menor estaban convalecientes cuando las visitamos y ya restablecido el varón que había tenido fiebre intestinal. — Da. Matilde P. de Florin había regresado, bastante aliviada en sus dolencias, de Montevideo. — También había vuelto a su

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO

"ROMA"

Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.

AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la panadería de Amann
Teléf 153 — COLONIA SUIZA

HOGAR del «FRAUENVEREIN»

COLONIA SUIZA — DEPTO. COLONIA
(*al lado del Templo Evangélico*)
Autorizado por el M. de S. P. para recibir pensionistas

A parturientas y convalescientes se ofrece alojamiento confortable a precios modicos. Esmerada atención. Prolija higiene. Médico o partera a elección de la enferma. A socias precio especial.

Consúltenos con anticipación.

(Teléf. 158 Nueva Helvecia)

"LA ESMERALDA"

Tienda Mercería y Artículos para Hombre

DE

VILA & CUTINELLA

VISITELA!! Siempre Novedadades

TARARIRAS

¡¡RECUERDE!!
QUE LA
CASA BERTIN HNOS.

RIACHUELO TEL. N.o 177

Es la mas surtida y la que vende más barato. — Da facilidades a sus clientes y compra todo lo que usted produce

SI NECESITA UN CHARRET

bien construído y con arreos, lo encontrará en esta casa a precio muy conveniente

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras **(Colonia R. O.)**

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.° piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura, JUAN PONS.

Teléf. N° 14 **Colonia Cosmopolita**

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 1(a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

ELVIRA BERGER ETTLIN. — Partera. — Colonia Valdense.

hogar D. Enrique Constantin ,siguiendo muy delicado de salud.

—El joven Florencio Long sufrió un accidente de trabajo en una de las canteras de Riachuelo, por lo cual tuvo que pasar unos daís en el hospital de Colonia, teniendo dos dedos seriamente lastimados. El año pasado perdió un dedo, debido a otro accidente parecido. Hay buena esperanza de que no tenga que sufrir ahora ninguna amputación.

—Por razones de salud no pudo concurrir el pastor para los cultos en Riachuelo y Colonia el domingo 21 de Setiembre.

San Pedro. — El señor J. Pedro Benech salió para visitar a sus hijos establecidos en Entre Rios (San Gustavo y Alrededores).

—D. David Constantin tuvo que someterse a una operación, por úlcera al estómago, en el Sanatorio Rosario.

Arturo Ihlenfeld tuvo la desgracia de fracturarse una pierna al caerse del caballo. Sigue bien.

—La señora Emma Barolin de Gonnet, de Santa Emilia, pasa una temporada en casa de sus padres. Estuvo bastante atrasada de salud, pero ya sigue bien.

—En S. Pedro hubo varios casos de grippe, tos y resfríos.

Colonia. — A don Eduardo Ducassou le dieron dos ataques debidos a presión de la sangre. Se va reponiendo lentamente.

Barra de S. Juan. — Aquí también hubo casos de grippe desde el mes de Agosto.

Se recibieron desde Montevideo buenas noticias acerca de la señora Luisa R. de Mondon. Es madre feliz de una nena, nacida el día 6 de Setiembre.

E. B.

Cosmopolita. — *Visita del Dr. Barbieri.* — El Dr. Barbieri de la Facultad Evangélica de Teología de B. Aires, pronunció una conferencia en Cosmopolita el 4 de setiembre y otra en J. Lacaze el 5 de setiembre pasado. El fin primero de sus discursos fué de llamar a la juventud a una mayor dedicación a la Iglesia, y suscitar vocaciones al pastorado. El Dr. Barbieri aprovechó la misma oportunidad para perorar la causa de la Facultad invitando los oyentes a contribuir para la construcción del nuevo edificio donde se alojará esa casa de estudio.

Agradecemos al Dr. Barbieri sus mensajes y le deseamos un buen éxito en sus colectas.

Culto presidido por el Pastor E. Tron. — El Sr. Ernesto Tron, presidió el culto del domingo 14 de setiembre pasado en Cosmopolita, en remplazo del Sr. Ganz en gira de colectas en Ombúes.

Agradecemos al Pastor de Colonia Valdense su apreciada cooperación.

Cultos a cargo de la U. C. de Cosmopolita. — Los cultos en Barker y en Minuano del domingo 14 de setiembre ppdo. estuvieron a cargo de algunos miembros de la U. C. de Cosmopolita, Sres. Elbio Gonnet, Levy Gonnet, María Baridón y Amada Gonnet.

En ambas localidades la concurrencia fué buena y supo apreciar ya sea el mensaje del Sr. Elbio Gonnet como los numerosos cantos entonados a cuatro voces.

Felicitamos al Sr. Elbio Gonnet por su exitosa cooperación, y le agradecemos con sus acompañantes por la buena misión cumplida.

Visita de la Directiva de la Federación Femenina: La Federación Femenina Valdense visitó las entidades de Cosmopolita y de Artilleros por medio de la señorita Laura Bounous, quien supo con distinción y acierto, llevar a cabo su importante misión.

Distinción en un Concurso: El señor Levy Beux acaba de distinguirse en un concurso para empleados del Banco del Uruguay. Salió primero de los 74 vencedores en el concurso al que tomaron parte 240 candidatos. Felicitamos al distinguido joven, que ya se había hecho apreciar en sus estudios secundarios, y le deseamos el mismo éxito cuando pronto conseguirá el título de Doctor en ciencias comerciales.

Cesación de la ayudantía en la Escuela de Cosmopolita: Por resolución de las autoridades escolares cesa de existir — por disminución de alumnos — la ayudantía de la escuela Rural de Cosmopolita. La señorita Filka Beux se traslada ahora a Santa Rosa cerca de Carmelo. La distinguida educacionista señorita Beux se había hecho querer por los niños ,y apreciar por los padres por su buena actuación, y lamentamos que razones de fuerza mayor la alejen — por un tiempo a lo menos — de la escuela de Cos-

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses

EX ZANETTO

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Habiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel

Hnos PAIUZZA.

LIBRERIA

"Pastor MIGUEL MOREL"

— NUEVO HORARIO —

Se comunica al público en general, que a partir del 1.º de Mayo regirá el siguiente horario: Lunes y Jueves, de 14 a 16 horas.

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"

COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tararíras

JOAQUIN SUAREZ COLONIA

POR COPIAS A MAQUINA

TRATAR CON

OSCAR R. DAVYT

COLONIA VALDENSE

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

mopolita Centro. Al mismo tiempo le deseamos una feliz actuación en el nuevo ambiente donde actuará.

Enfermos. — El Pastor emérito señor F. Peux, se ha visto en la temporánea imposibilidad de atender a la Iglesia de Tararíras y Anexos, por dolencias a la pierna izquierda. Deseamos a nuestro venerado pastor un rápido y completo restablecimiento.

—Ha mejorado la señora Eugenia R. de Pontet.

—La señora Paulina F. de Félix mejoró algo de un sensible atrasado que había tenido.

—El señor Víctor Pablo Oudri se halla restablecido de las dolencias que le habían obligado a guardar cama.

—Algo delicadas estuvieron la señora del hermano Samuel Dovat y la señora Helena L. de Walikowsky.

Arroyo Negro. — Durante los días 12 al 19 de setiembre el Obrero estuvo en esta Colonia, habiendo dictado clases de catecismo diarias.

Los cultos que se celebran los segundos y cuartos domingos de cada mes son muy concurridos; asisten también familias evangélicas de otras denominaciones.

El día jueves 18 por la tarde se celebró un culto en casa del hermano Ernesto Dalmas, habiendo sido muy concurrido y al que participaron varias familias evangélicas que se instalaron hace algunos meses en tierras vecinas y a las cuales cultivan.

Transmisión Radial. — El día 17, miércoles fué transmitido un programa evangélico de 20 minutos consistiendo en un mensaje y dos himnos, cantado por el coro de Arroyo Negro. Es esta la tercera transmisión radial que se efectúa por Radio C. W. 35, Paysandú. Los testimonios de los radioescuchas que hemos recibido sobre estos programas radiales han sido alentadores. Hasta ahora el Director de la radioemisora nos ha cedido gratuitamente el espacio para nuestros programas.

El domingo 28 de setiembre se celebrará culto con Santa Cena en esta Iglesia.

Mejoras en el edificio de la Capilla y alrededores. — Ha sido colocado el cielo raso al edificio de la Capilla; también se separó con un tabique el lugar de culto del escenario. Pronto se iniciará una campaña para obtener los fondos necesarios para sufragar los gastos. Han sido plantados 200 paraísos en los alrededores de la Capilla, los que han cambiado y mejorado su frente y dieron también mejor aspecto a las canchas de Volley-ball y bochas.

Nueva Valdense. — Concentración Juvenil. La Unión Cristiana local ha proyectado para el sábado 15 de noviembre una Concentración Juvenil, y por la noche de ese mismo día llevar a escena el Drama "Amor que Salva". Se piensa contar con juventud de Arroyo Negro, de Colón (E. R.), de Colonia Inglaterra y Mercedes.

—Regresaron las familias de los hermanos Carlos, Juan Pedro y Emilio Rostan, que hubiesen visitado a sus padres en Tararíras, con motivo de la celebración de las Bodas de Oro.

—Se encuentra entre nosotros el hermano Diego Nimmo efectuando su gira de colportor. Su visita que era ya esperada de algunos meses es muy apreciada.

—Ausencia del Obrero. Durante las 3 primera semanas de octubre el Obrero tendrá que ausentarse de esta Iglesia y Arroyo Negro, debido a visitas que debe efectuar a las Uniones Cristianas de la Argentina y de Colonia, y a las colectas para la Caja de Jubilaciones de Obreros en C. Miguelete y Ombúes de Lavalle. Durante su ausencia los cultos serán atendidos por laicos y la Unión Cristiana.

ARGENTINA

Colonia Iris. — *Enfermos.* — A causa de una fractura fué llevado a Bahía Blanca e internado en el Policlínico, el niño Albino Artus, hijo de Pedro: acompañamos al joven accidentado con nuestros mejores votos de restablecimiento.

—El joven Edilio Bertalot, de Villa Iris, nuestro activo colaborador en la Escuela Dominical y en la Unión Cristiana, sufrió una herida a un pie cuyas consecuencias fueron más graves de lo que se suponía a causa de una infección; gracias a Dios se encuentra en franca convalecencia.

—Fué operada de apendicitis, en Bahía Blanca, la señorita Alba Viera; ya está en su hogar, casi restablecida.

—En esta localidad sufrió una leve operación la catecúmena Estella Bertin, hija de Victorio.

—Estuvo bastante delicada de salud la señora Delia A. B. de Bertin: va mejorando paulatinamente pero parece que tendrá que someterse a intervención quirúrgica más adelante.

—Estuvieron delicados de salud por lo que necesitaron asistencia médica, doña Lina B. Vda. Malan, la señorita Celia Artus y los jóvenes J. David e Ismael Grill en Arazá, los señores Esteban Grand y Héctor Long en el Triángulo, la señora Anita A. de Negrin y don Alberto Arduin en Villa Iris.

Simpatía. — Ofrecemos nuestra simpatía cristiana a los hermanos Paúl y David Pontet, por el fallecimiento del hermano don Isaías Pontet, acaecido en Buena Vista (Iglesia de San Salvador) a fines de agosto y a las hermanas, señora de E. Bouchard y de T. Montangie, por el fallecimiento de la madre doña Mariana Robert Vda. de Frache, de 84 años, acaecido a mediados de setiembre en la Prov. de Córdoba.

Viajeros. — Regresaron del Uruguay los hermanos Esteban Arduin y Teófilo Vigna: el primero vuelve gratamente impresionado de su corta visita a sus familiares radicados en el Sud del Brasil.

—De Cosmopolita visitando a sus familiares, la señora Carolina C. de Gonnet y su hija: luego siguieron viaje a Castex y Monte Nievas.

—De Santa Elena (Partido de Laprida) el señor J. Pablo Berton y Señora.

Visitas. — Nuestra congregación se ente-

Elija para sus
transacciones comerciales las casas que
GUILLERMO GREISING S. C.
tiene establecidas en
TARARIRAS — DEPTO. COLONIA — COLONIA SUIZA

ró con pesar de que el Pastor Emmanuel Galland, quien debía estar con nosotros los días 15 y 16 de setiembre, por razones de fuerza mayor tuvo que regresar a Buenos Aires interrumpiendo su estada en Bahía Blanca y vióse así en la imposibilidad de cumplir con su propósito: confiamos en que pronto será dado anunciar esa grata visita para esa fecha.

—Nuestras Uniones Cristianas de Jóvenes recibirán, a principio del mes de octubre la visita del Cand. en Teología, señor Wilfrido Artus, presidente de la C. D. de la F. J. Valdense y estamos seguros de que sus mensajes serán bien aprovechados por nuestra juventud unionista y por la Iglesia en general.

Los cultos del primer domingo de octubre serán presididos por el visitante.

Asamblea de Uniones Cristianas. — El domingo 21 de setiembre realizaron su Asamblea Anual Ordinaria las Uniones de J. Arauz y de Villa Iris.

Sus Presidentes señores Daniel Bonjour Dalmas y Juan P. Malan, repectivamente, presentaron informes muy completos e interesantes de la marcha promisora de esas entidades que bien pueden considerar el año 1941 como un año de franco progreso en todas actividades y bajo todos los aspectos.

Formarán parte de la C. D. en Arauz los hermanos: Daniel Bonjour Dalmas, Oscar A. Artus, Edmundo Dalmas, Vicente Alegría, Ricardo Rostan, Aleides Tourn, Elena Berton, Alfredo Artus y Raúl Rostan; y en V. Iris los hermanos: Juan P. Malan, Anita A. de Negrin, Ana Janavel, Hilda Dalmas, Edilio Bertalot, Ricardo Pontet y Felipe Malan.

—La Colecta a favor de la Caja de Jubilaciones de Pastores de la Iglesia Valdense, se está llevando a cabo bajo favorables auspicios y esperamos que la congregación sabrá *pagar la deuda de honor* que tiene para con los que han consagrado toda su vida al servicio del Maestro en nuestra querida Iglesia Valdense.

s. l.

Nacimientos

San Salvador. — El hogar de los esposos Roberto Long-Etel Guigou, de Buena Vista, ha sido alegrado por el advenimiento de un robusto varón: *Lider Lelio,* nacido en Dolores el 17 de setiembre ppdo.

También el 17 de setiembre, en Egaña, una nena llegó al hogar de los esposos Manuel Dalmas-Evidelia Del Pratto.

—El señor Elbio Negrin y familia, de Dolores, han dado la bienvenida a la quinta nena que alegra ese hogar.

—Al asociarnos sinceramente a la alegría de esos hogares, invocamos sobre ellos las bendiciones del Padre Celestial.

Villa Alba. — Los esposos *Héctor A. Pelton y Lilia Dalmas* han dado la bienvenida a una nena: Isabel Lidia.

—Los jóvenes hermanos *Alberto Gorgabetti y Alda Talmon* han visto su hogar alegrado por el advenimiento de un varoncito.

Villa Iris. — Hace unas semanas el hogar del hermano *Victor Araujn* ha sido alegrado por la feliz llegada de una hermosa nena.

Arauz. — El hogar de los hermanos *Juan Jensen-Florencia Duval* fué alegrado el día 25 de agosto con la feliz llegada de otra nena: la tercera.

—Mario Alberto es el nombre del varoncito que desde el día 15 de setiembre alegra el hogar de nuestros amigos *Ricardo Rostan y Leony Dalmas.*

Triangulo. — El hogar de nuestros hermanos *Celestino Negrin y Orfilia Dalmas,* ha sido alegrado por el advenimiento de una nena el día 30 de agosto.

—Una nena ha venido a alegrar el hogar de los jóvenes hermanos *Hector Long y Elda Gonnet,* el día 21 de setiembre.

—Al asociarnos a la dicha de los padres, hacemos votos fervientes por la felicidad de estas tiernas criaturas.

ENLACES

Cosmopolita. — En la intimidad del hogar paterno pidieron la bendición religiosa de su enlace los esposos: *Edmundo Daniel Beux-Marficia Avellaneda Silvera,* el jueves 25 de setiembre.

Renovamos a los felices esposos nuestros votos de bendición.

—El hogar de los esposos Pedro E. Beux-Flora P. de Beux, fué alegrado por la llegada de un tercer vástago. ¡Nos alegramos con los padres!

Villa Alba. — El día 11 de setiembre ha sido invocada la bendición divina sobre el matrimonio del Señor *Julio Enrique Félix* con la Sta. *Catalina Boffa;* les acompañamos con nuestros votos de felicidad cristiana.

Jacinto Arauz. — El día 20 de setiembre se efectuó el enlace, bendecido en nuestro templo, del Señor *Alejo Davyt* con la Sta. *Teresa Cicaré*: invocamos sobre el nuevo hogar las bendiciones del Señor.

—En el Templo de la localidad fué bendecido el día 20 de setiembre el matrimonio del Señor *Raúl J. Gaviot* con la Sta. *Amalia M. Bertin.* ¡Que el Señor bendiga al hogar que le ha invocado en el momento de formarse!

IN MEMORIAM

Yo soy la resurreccion y la vida; el qu "cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

Colonia Valdense. — Nuestro hermano, Juan David Constantin de San Pedro falleció en Rosario el 22 de septiembre a los 48 años, efectuándose su sepelio en Colonia Valdense. Renovamos a su señora esposa, a su hija y a sus hijos nuestras condolencias cristianas.

—A última hora se nos comunica el fallecimiento de doña María Pecoul de Geymonat. Dejamos para el próximo número los detalles relacionados con este luctuoso acontecimiento.

SUSCRIPCIONES PAGAS

Colonia: 1940: David Negrín. — 1941: Esteban Barolín, Dr. Samuel Berton, Srta. Laura Bounous, José Bertinat, Esteban Guigou, David Gonnet, Luis Gonnet, David Geymonat Caffarel, Juan Daniel Geymonat, Humberto García, Ernesto Klett, Vda. Pablo Malan, David Negrín.

Rio Negro: 1941: Catalina R. de Félix.

Dolores: 1941: María Volla.

Cañada de nieto: 1940: Julio Rostan; 1941: Santiago Gauthier, Daniel Gauthier, Juan Monnet, Daniel Guigou Peyrot, Pablo Gauthier, Alfredo Rostan, Julio Rostan, Juan Guigou Peyrot.

Salto: 1941: Fruetuoso Buschiazzo.

BODAS DE ORO

En el último número de "MENSAJERO" apareció la noticia de que los esposos Rostan Garrou de Tarariras se aprestaban para conmemorar sus Bodas de oro.

Hoy nos complacemos en engalanar nuestro periódico con una foto de la familia, padres, hijos, nueras y nietos. Sólo lamentamos que falta la hija María, el yerno Pastor Julio Tron, y el hijo de ambos, Mario, quienes por motivos que conocen todos, no se hallaban presentes corporalmente al acto.

Desde las primeras horas de la mañana del día 12 de Set. se congregaron en la cómoda casa de campo que habitan los esposos Rostan cerca del pueblo, varios amigos, vecinos y familiares, los que se apresuraron a presentar a los queridos ancianos sus mejores augurios.

Particularmente simpático resultó el regio almuerzo ofrecido por los hijos y servido con toda corrección por los nietos. A los postres fueron leídas y recitadas varias poesías en patois y en francés dando con ello una nota de sana alegría. Algunos comensales tuvieron además, oportunas frases brindando por los festejados.

Por la tarde se efectuó un solemne culto de "acciones de gracias" presidido por el Pastor Sr. Ganz.

El profundo mensaje, inspirado en el Salmo 103, así como los cantos, entre los cuales se destacó el himno 39 del himnario francés "Oui je bénirai Dieu tout le temp de ma vie" arrancaron lágrimas de gozo espiritual a más de un concurrente; pero la emoción fué aun mayor cuando el Pastor leyó una larga carta de adhesión enviada desde Italia por aire, del Pastor Julio Tron y familia... en ella decía el Sr. Tron "yo creo en la comunión espiritual de los Santos..." y realmente se pudo sentir aquella presencia invisible de los queridos ausentes...

El Pastor Sr. Ganz presentó a los esposos festejados los fraternales saludos de muchos amigos; sólo mencionaremos los del Decano de nuestros Pastores Valdenses, Sr. Pedro Bounous, y los del Pastor Sr. E. Beux quien debido a una leve indisposición no pudo estar presente al acto.

Bodas de oro de los esposos Rostan-Garrou

Formulamos sinceros votos para que las más preciosas bendiciones del Eterno sigan cobijando el dulce hogar de nuestros ancianos hermanos, y que, al llegar ellos al final de su carrera puedan repetir todavía junto con todos los hijos de Dios que sienten en su pecho verdadera gratitud, "Bendice oh alma mía a Jehová".

Pablo M. Salomon.